

# Sicherheitshinweise Gerätehalter Safety Instructions Tool Rail



<b>English</b>	<b>3</b>
<b>Deutsch</b>	<b>4</b>
<b>Français</b>	<b>5</b>
<b>Nederlands</b>	<b>6</b>
<b>Italiano</b>	<b>7</b>
<b>Español</b>	<b>8</b>
<b>Português</b>	<b>9</b>
<b>Dansk</b>	<b>10</b>
<b>Norsk</b>	<b>11</b>
<b>Svenska</b>	<b>12</b>
<b>Suomi</b>	<b>13</b>
<b>Polski</b>	<b>14</b>
<b>Eesti</b>	<b>15</b>
<b>Česky</b>	<b>16</b>
<b>Magyar</b>	<b>17</b>
<b>Slovenščina</b>	<b>18</b>
<b>Türkçe</b>	<b>19</b>
<b>Перевод на русский язык</b>	<b>20</b>

# English

We guarantee a perfect processing of materials used. Nevertheless, please check that all parts are present and that no transport or paint damage has occurred before assembly. Should you discover a fault, please contact your distributor immediately.

Please take a few minutes to read the assembly instructions carefully. In order to ensure that no damage to property or personal injury takes place, the guidelines must be followed.



## Safety Instructions

Any unauthorized usage or modification to the construction or damage resulting from such leads to the loss of any liability claim.

The assembly of the tool rail must be carried out by qualified personnel in order to ensure that it is correctly constructed.

Always wear personal protective clothing and equipment to avoid accidents.

Please familiarize yourself with all parts and how they are to be handled before starting.

Mind your fingers, as there is a constant danger of squashing or cutting during the assembly.

The hooks of the clothes rail and the graspers of the tool rail can bear a max. of 10 kg.

Make sure that the graspers are correctly inserted before using the tool rail.



## Care and maintenance

A regular control of the physical structure of the container should be carried out to check for dents etc. to prevent corrosion or weakening.

The safety information and assembly instructions are subject to modification.  
[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

## Deutsch

Wir garantieren Ihnen eine einwandfreie Verarbeitung der eingesetzten Materialien. Überprüfen Sie dennoch vor Montage die Ware auf Transport- und Lackschäden, eventuelle Materialfehler und Vollständigkeit. Sollten Sie Mängel feststellen, setzen Sie sich bitte direkt mit Ihrem Händler in Verbindung.

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit und lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch. Nur wenn Sie alle Hinweise befolgen ist sichergestellt, dass keine Personen verletzt und keine Elemente beschädigt werden.



### Sicherheitshinweise

Die bestimmungswidrige Verwendung oder unzulässige Änderung an der Konstruktion sowie daraus resultierende Folgeschäden führen zum Ausschluss jeglicher Haftungsansprüche.

Die Montage der Gerätehalter muss von Fachpersonal ausgeführt werden, damit ein ordnungsgemäßer Aufbau gewährleistet ist.

Um Unfälle zu vermeiden, tragen Sie immer Ihre persönliche Schutzausrüstung, wie schnittfeste Handschuhe, Helm, Sicherheitsschuhe.

Machen Sie sich vor Arbeitsbeginn mit allen Teilen und deren Handhabung vertraut.

Achten Sie stets auf Ihre Finger, da bei der Montage ständige Quetsch- und Schnittgefahr besteht.

Die Haken der Kleiderhakenleiste sowie die Greifer der Geräteleiste dürfen je mit max. 10 kg belastet werden.

Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch der Gerätehalter, dass diese richtig eingehangen sind.



### Wartung und Pflege

Eine regelmäßige Sichtkontrolle auf bauliche Veränderungen wie zum Beispiel Beulen ist erforderlich, um Korrosion und Schwächung der Elemente zu verhindern.

Änderungen der Sicherheitshinweise und der Montageanleitung behalten wir uns vor.  
[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

# Français

Nous garantissons un parfait usinage des matériaux utilisés. Vérifiez cependant avant le montage que la marchandise n'a pas subi de dommages pendant le transport, que la peinture et le matériel ne sont pas endommagés et que la marchandise est entière. Au cas où vous constateriez des défauts, prenez S.V.P. directement contact avec votre fournisseur.

Prenez s'il vous plaît le temps de lire attentivement ces instructions de montage. En suivant scrupuleusement les consignes données, vous éviterez tout risque de blesser quelqu'un et d'endommager les parois, les toits etc.



## Consignes de sécurité

Toute utilisation contraire au but pour lequel il est destiné et toute modification non autorisée au niveau de la construction ainsi que les dommages en résultant entraîneront l'exclusion de toute mise en œuvre de responsabilité.

Le montage des supports pour outils doit être effectué par un personnel qualifié afin d'assurer une mise en place professionnelle.

Portez toujours vos équipements de sécurité individuels comme par exemple des gants protégeant contre les coupures, un casque et des chaussures de sécurité afin d'éviter tout accident.

Familiarisez-vous avec toutes les pièces et leur manutention avant de commencer la mise en place.

Faites attention à vos doigts car pendant le montage les risques de coupure et d'écrasement sont gros.

Les crochets du porte-manteaux ainsi que les crampons de la barre de support pour outils peuvent recevoir une charge max. de 10 kg chacun.

Avant d'utiliser les supports pour outils, assurez-vous que ceux-ci sont accrochés comme il faut.



## Maintenance et entretien

Il est nécessaire de vérifier visuellement si le container a subi des dégradations telles que des bosses, ce de façon régulière, afin d'éviter toute corrosion et tout affaiblissement des pièces.

Nous nous réservons le droit de modifier les consignes de sécurité et les instructions de montage.  
[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

## Nederlands

Wij garanderen een perfecte verwerking van de gebruikte materialen. Toch moet u het product vóór de montage op transport- en lakschade, eventuele materiaalfouten en volledigheid controleren. Als u gebreken constateert, dient u direct contact op te nemen met uw dealer.

Neem even de tijd om deze montage-instructies zorgvuldig door te lezen. Alleen als u alle instructies opvolgt, bent u ervan verzekerd dat niemand ietsel oploopt en dat wanden, daken etc. niet beschadigd raken.



### **Veiligheids- instructies**

Bij onreglementair gebruik of een ongeoorloofde verandering aan de constructie alsmede daaruit voortvloeiende schade zijn alle aansprakelijkheidsclaims uitgesloten.

De montage van de gereedschapshouders moet door geschoold personeel uitgevoerd worden, zodat een vakkundige montage gegarandeerd is.

Draag altijd uw persoonlijke veiligheidsuitrusting, zoals stevige handschoenen, een helm en veiligheidsschoenen, om ongelukken te voorkomen.

Maak uzelf vóór het begin van de werkzaamheden vertrouwd met alle onderdelen en het gebruik ervan.

Let altijd op uw vingers, aangezien bij de montage voortdurend knel- en snijgevaar bestaat.

De haken van de kapstok en de grijpers van de gereedschapshouder mogen met maximaal 10 kg belast worden.

Controleer vóór het gebruik van de gereedschapshouders of ze correct zijn ingehangen.



### **Onderhoud en verzorging**

Een regelmatige visuele controle op bouwkundige veranderingen zoals bijvoorbeeld deuken is noodzakelijk om corrosie en verzwakking van de elementen te voorkomen.

Wijzigingen in de veiligheids- en montage-instructies voorbehouden.  
[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

# Italiano

Vi garantiamo la perfetta lavorazione dei materiali impiegati. Comunque, prima del montaggio verificate che la merce fornitavi sia completa e priva di danni da trasporto o alla vernice di eventuali difetti del materiale. In presenza di difetti, contattate immediatamente il vostro rivenditore di fiducia.

Prendetevi un paio di minuti per leggere attentamente le presenti istruzioni di montaggio. Solo attenendosi a tutte le istruzioni sarete sicuri che non si verificheranno lesioni a persone o danni a pareti, tetti, ecc.



## Indicazioni di sicurezza

L'uso improprio, come anche le modifiche non ammesse sulla parte costruttiva, nonché ogni danno conseguente, portano all'esclusione di qualsiasi tipo di garanzia.

Per essere a regola d'arte, il montaggio del portastrumenti deve essere eseguito da personale specializzato.

Onde evitare incidenti, indossare sempre indumenti protettivi come guanti di protezione contro i tagli, casco, scarpe di sicurezza.

Prima di iniziare il lavoro, studiare attentamente tutte le parti e il loro impiego.

Fare sempre attenzione alle dita! Durante il montaggio c'è sempre il rischio di contusioni o lesioni da taglio.

Il carico massimo dei ganci dell'asta appendiabiti e delle pinze della barra portastrumenti è di 10 kg.

Prima di usare i portastrumenti, assicurarsi che siano ben fissi.



## Cura e manutenzione

Verificare periodicamente a vista l'eventuale presenza di alterazioni, come per esempio gobbe, onde prevenire la corrosione e l'indebolimento strutturale delle componenti.

Con riserva di modifica delle Indicazioni di sicurezza e delle istruzioni di montaggio.

[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

## Español

Le garantizamos que los materiales utilizados han sido correctamente tratados. Si bien, antes de proceder al montaje, controle que la mercancía no haya sufrido daños de transporte o barniz, posibles deficiencias de la mercancía así como si el pedido le ha llegado completo. Si detecta alguna anomalía, póngase directamente en contacto con su comerciante.

Tómese unos minutos de tiempo y lea atentamente estas instrucciones de montaje. Solamente si respeta todas las instrucciones se puede asegurar que no se producirán heridas a personas ni daños en las paredes, techos, etc.



### **Instrucciones de seguridad**

La utilización inadecuada o la modificación no permitida de la construcción así como los daños hacen desaparecer cualquier derecho a reclamación de responsabilidad.

El montaje de los soportes ha de ser llevado a cabo por personal especializado al objeto de asegurar un trabajo correcto.

Para evitar accidentes, utilice siempre su equipo de protección personal, como guantes resistentes a los cortes, casco y zapatos de seguridad.

Familiarícese con todas las piezas y su manipulación antes de iniciar los trabajos.

Preste siempre atención a sus dedos, dado que durante el montaje existe un peligro permanente de cortes y aplastamientos.

Los ganchos de la barra de ganchos de ropa así como los agarradores de la barra de aparatos no pueden soportar una carga superior a los 10 kg c/u.

Antes de proceder a utilizar los soportes, cerciórese de que éstos estén colgados correctamente.



### **Mantenimiento y conservación**

Es necesario realizar un control visual regular para detectar posibles modificaciones constructivas, por ejemplo, la existencia de abolladuras, al objeto de evitar que se produzca la oxidación y debilitación de los elementos.

Nos reservamos el derecho a modificar las instrucciones de seguridad y de montaje.  
[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)



# Português

Garantimos um perfeito processamento e aplicação dos materiais utilizados. Entretanto, antes da montagem deve-se verificar se os materiais sofreram danos de transporte ou na pintura, se há eventuais falhas de materiais, e se todos os elementos estão presentes.

Dedique alguns minutos de leitura para estudar atentamente estas instruções de montagem. Só uma rigorosa observação de todas as instruções assegurará que ninguém seja ferido e que nenhuma parede, tectos, etc. sofram lesões.



## Instruções de segurança

Uma aplicação contrária aos fins previstos, ou a introdução de modificações não-autorizadas na construção, e eventuais danos daí resultantes, significam a exclusão de quaisquer direitos de garantia.

A montagem do suporte de aparelhos deve ser realizada por pessoal tecnicamente competente, a fim de garantir uma correcta construção.

Para evitar acidentes, use sempre os seus acessórios de segurança, tais como: luvas resistentes a cortes, capacete e sapatos de segurança.

Antes de iniciar os trabalhos, familiarize-se com todas as peças, e como lidar com as mesmas.

Tome sempre cuidado com os seus dedos, pois durante a montagem existe o permanente perigo de esmagamentos ou cortes.

Os ganchos da barra de cabides, bem como as garras da barra de aparelhos, só podem suportar cada um no máximo 10 kg.

Antes de utilizar os suportes de aparelhos, verifique se os mesmos estão correctamente engatados.



## Manutenção e conservação

É necessário realizar inspecções visuais regulares para detectar eventuais alterações, como por exemplo, mossas, a fim de prevenir corrosões ou enfraquecimento dos elementos.

As instruções de segurança estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Consulte: [www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

## Dansk

Vi garanterer for upåklagelig forarbejdning af de anvendte materialer. Alligevel bør det kontrolleres, om varen er fri for transport- og lakskader og for eventuelle materialfejl samt at den er fuldstændig, inden montage foretages. Såfremt der konstateres mangler, skal De henvende Dem direkte til Deres forhandler.

De bedes tage Dem lidt tid til at læse denne montagevejledning omhyggeligt igennem. Kun hvis alle anvisninger følges nøje, er det sikret, at der hverken opstår personskader eller beskadigelser på vægge eller tag m.m.



### **Sikkerheds- henvisninger**

Uhensigtsmæssig anvendelse eller utilladelige ændringer i konstruktionen og deraf resulterende følgeskader vil medføre, at ethvert ansvar for mangler bortfalder.

Montage af værktøjsholderne skal foretages af fagpersonale, således at fagligt korrekt opbygning er sikret.

For at undgå ulykker, bør man altid bruge det personlige beskyttelsesudstyr, så som skærefaste handsker, hjelm, sikkerhedssko.

Gør Dem fortrolig med alle komponenter og deres håndtering før arbejdets påbegyndelse.

Vær altid opmærksom på fingrene, da der hele tiden er risiko for kvæstelser og snitskader i forbindelse med montagearbejde.

Krogene på knagerækken samt griberne på værktøjslisten må kun belastes med maks. 10 kg hver.

Før brugen bør man forvisse sig om, at apparatholderne er korrekt isat.



### **Vedligeholdelse og pleje**

Regelmæssig syns kontrol med henblik på konstruktionsmæssige forandringer, som for eksempel buler, er påkrævet, for at forhindre korrosion og svækkelse af elementerne.

Vi forbeholder os retten til ændringer i sikkerhedshenvisninger og i montagevejledningen.

[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

# Norsk

Vi garanterer en feilfri bearbeidelse av de anvendte materialene. Likevel ber vi deg kontrollere varene før montering angående transport- eller lakkskader, mulige materialfeil og komplett levering. Skulle du finne feil, ta kontakt med din forhandler.

Ta deg litt tid til å lese nøyaktig gjennom denne monteringsveiledningen. Kun når du har fulgt alle henvisningene nøye, kan det garanteres at ingen personer blir skadet og ingen vegger, tak osv. blir ødelagt.



## Sikkerhetshenvisninger

Bruk mot bestemmelsene eller ulovlige forandringer på konstruksjonen samt skader som oppstår som følge av dette, fører til at ethvert ansvarskrav utelukkes.

Monteringen av apparatholderen må gjøres av fagpersonell for å garantere at det blir fagmessig utført.

For å unngå ulykker ta på deg ditt personlige verneutstyr som skadesikre handsker, hjelm, vernesko.

Bli kjent med alle delene og hvordan de skal behandles før du begynner å arbeide.

Vær forsiktig med fingrene dine, da det er stor fare for å knuse dem eller skjære seg ved monteringen.

Krokene på kleskroklisten samt griperne på apparatlisten må ikke belastes med mer enn 10 kg.

Vær sikker på at apparatholderen henger riktig før bruk.



## Service og vedlikehold

Det er nødvendig å regelmessig kontrollere ytre skader som for eksempel bulker for å forhindre korrosjon og svakheter i elementene.

Vi forbeholder oss endringer av sikkerhetsanvisningene og monteringsveiledningen.  
[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

## Svenska

Vi garanterar en felfri bearbetning av de insatta materialen. Kontrollera ändå varan före monteraget beträffande transport- och lackskador, eventuella materialfel och fullständighet. Skulle fel upptäckas, var vänlig ta direkt kontakt med din handlare.

Var snäll och ta dig några minuter och läs noga igenom monteringsanvisningen. Bara om du följer alla anvisningar är det garanterat att inga personer lider skada och inte heller väggar, tak etc.



### **Säkerhets- hänvisningar**

Användning mot föreskrifterna eller otillåten ändring av konstruktionen samt därav följande skador leder till uteslutande av varje ansvarsskyldighet.

Monteringen av verktyghållarna måste utföras av kvalificerad personal, så att en fackmässig uppbyggnad garanteras.

För att undvika olycksfall, ta alltid på dig din personliga skyddsutrustning, som skyddshandskar, hjälm, säkerhetsskor.

Innan du börjar arbeta sätt dig in i hur alla delar ska användas.

Var alltid försiktig med dina fingrar för vid monteringen är ständigt fara för kläm-och skärskador.

Hakarna på listen för klädhängarna och griparna på verktygslisten får endast belastas med max 10 kg.

Kontrollera före användningen av verktyghållarna att de hänger riktigt.



### **Service och skötsel**

En regelbunden synkontroll beträffande konstruktionsförändringar som till exempel bucklor är nödvändig för att förhindra korrosion och försvagning av elementen.

Ändringar av säkerhetshänvisningarna och monteringsanvisningen förbehålls. [www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

# Suomi

Takaamme, että käytetyt materiaalit on työstetty moitteettomasti. Tarkasta siitä huolimatta ennen asennusta, näkykö tavarassa kuljetus- tai maalivaurioita ja mahdollisia materiaalivikoja ja onko se täydellinen. Jos toteat puutteita, ota suoraan yhteys myyntiliikkeeseen.

Varaa muutama minuutti aikaa ja lue tämä asennusohje huolellisesti läpi. Vain noudattamalla kaikkia ohjeita, voidaan välttää henkilöiden loukkaantuminen ja seinien, katon jne. vaurioituminen.



## Turvallisuusohjeita

Tarkoituksen vastainen käyttö tai luvattomat rakennemuutokset sekä tästä seuraavat välilliset vahingot johtavat kaikkien vastuuvaatimusten menettämiseen.

Laitapidikkeen asennuksen saa suorittaa vain alan ammattilainen asianmukaisen asennuksen takaamiseksi.

Onnettomuuksien välttämiseksi käytä aina henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten esim. leikkautumattomia käsineitä, kypärää, turvajalkineita.

Tutustu ennen töiden aloittamista kaikkiin osiin ja niiden käsittelyyn.

Kiinnitä aina huomiota sormiisi, koska asennuksessa on jatkuvasti vaarana puristuminen ja leikkautuminen.

Vaatekoukkulistan koukkujen ja laitelistan tarttuimien kuormitus saa olla kummassakin max. 10 kg.

Varmista ennen laitepidikkeiden käyttöä, että ne on ripustettu oikein paikalleen.



## Huolto ja hoito

Rakenteellisten muutosten kuten esimerkiksi kuhmujen silmämääräinen tarkastus on välttämätöntä korroosion ja elementtien heikentymisen estämiseksi.

Pidätämme oikeuden turvallisuusohjeiden ja asennusohjeen muutoksiin.  
[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

## Polski

Gwarantujemy prawidłową obróbkę stosowanych materiałów. Przed montażem towaru prosimy o sprawdzenie go pod kątem ewentualnych uszkodzeń podczas transportu, uszkodzeń lakieru, oraz ewentualnych usterek materiałowych i kompletności. Jeżeli stwierdzone zostaną wady należy bezzwłocznie porozumieć się z przedstawicielem handlowym.

Prosimy poświęcić kilka minut czasu i starannie przeczytać niniejszą instrukcję montażu. Tylko, gdy przestrzegane są wszelkie wskazówki zawarte w instrukcji można uniknąć zranienia osób, uszkodzenia ścian, dachów itp.



### **Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**

Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem lub wprowadzanie niedopuszczalnych zmian w konstrukcji oraz szkody wynikające z tych zmian prowadzą do utraty rozczeń w zakresie odpowiedzialności cywilnej.

Montaż uchwytów przyrządów musi być wykonywany przez fachowy personel, celem zagwarantowania prawidłowego zmontowania.

Celem uniknięcia wypadków należy zawsze stosować elementy wyposażenia ochronnego, takie jak rękawice ochronne, kask, obuwie ochronne.

Przed rozpoczęciem pracy zapoznać się ze wszystkimi elementami i ich użytkowaniem.

Stale uważać na palce, gdyż podczas montażu istnieje zagrożenie zgnieceniem i przecięciem.

Haki listwy uchwytów na ubrania oraz chwytki listwy na przyrządy mogą być obciążane ciężarem max 10 kg.

Przed użytkowaniem uchwytów na przyrządy upewnić się, że są one prawidłowo zamocowane.



### **Kontrola i konserwacja**

Konieczne jest wykonywanie regularnej kontroli wzrokowej pod kątem zmian kontenera, takich jak wybrzuszenia, celem uniknięcia korozji i osłabienia elementów.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa oraz zmian instrukcji montażu.  
[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

# Eesti

Me garanteerime, et antud toote valmistamisel on kasutatud laitmatu kvaliteediga materjale. Palun kontrollige sellele vaatamata enne konteineri paigaldamist, et sellel ei oleks transpordija värvikahjustusi ning võimalikke materjalidefekte ning et tarnekomplekt oleks täielik. Kui Te tuvastate mingeid puudusi, pöörduge palun otse toote müüja poole.

Palun leidke mõned minutid aega ja lugege käesolev paigaldusjuhend tähelepanelikult läbi. Üksnes eeldusel, et Te järgite kõiki juhiseid, võite vältida inimeste vigastamist ning seinte, katuste jms. lõhkumist.



## Ohutusjuhised

Toote mittesihipärane kasutamine või selle konstruktsiooni lubamatu muutmine ning sellest tulenevad kaudsed kahjud välistavad tootja mistahes vastutuse.

Selleks, et tagada tööriistahoidja nõuetekohane kokkupanek, tohib seda paigaldada üksnes vastava väljaõppega personal.

Õnnetuste vältimiseks kasutage alati isikukaitsevahendeid: löikekindlaid kaitsekindaid, kiivrit ja turvajalatseid.

Tutvuge enne töö alustamist toote kõikide osadega ja tehke endale selgeks, kuidas nendega ümber käia.

Jälgige oma käsi, sest konteineri paigaldamisel valitseb pidev sõrmede muljumis- ja löikevigastuste oht.

Riidenagi iga konksu ja tööriistaliistu iga haaratsit tohib koormata max 10 kg-ga.

Veenduge enne tööriistahoidja kasutamist, et see oleks korralikult üles riputatud.



## Puhastamine ja hooldus

Kontrollige regulaarselt välise vaatluse abil, et konteineril ei oleks kahjustusi, näiteks mõlke, sest see võib tekitada roostet ja põhjustada konteineri konstruktsioonelementide nõrgenemist.

Jätame endale õiguse teha muudatusi ohutusjuhistes ja paigaldusjuhendis.  
[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

## Česky

Garantujeme bezvadné zpracování použitých materiálů. Zkontrolujte přesto dodávku před montáží ohledně poškození z přepravy a poškození laku, případných vad materiálu a z hlediska úplnosti. Zjistíte-li závady, navažte prosím kontakt přímo s prodejcem.

Věnujte prosím několik minut pro důkladné přečtení tohoto montážního návodu. Jen když dodržíte veškeré pokyny, je zajištěno, že nedojde k poranění osob ani poškození stěn, střech atd.



### Bezpečnostní pokyny

Použití v rozporu s určením nebo nedovolená změna konstrukce, jakož i následné škody mají za následek vyloučení jakýchkoliv nároků z odpovědnosti za škodu.

Montáž držáků náradí musí být provedena odbornými pracovníky, aby bylo zajištěno odborné sestavení.

Za účelem prevence úrazů používejte vždy vaše osobní ochranné pomůcky, jako silné rukavice, helmu bezpečnostní obuv.

Před začátkem práce se seznamte se všemi díly a s manipulací s nimi.

Dávejte pozor na vaše prsty, protože při montáži stále hrozí nebezpečí pohmoždění či říznutí pořezání.

Háčky věšáku na oděvy a držáky lišty na náradí smějí být zatíženy max. 10 kg každý.

Presvědčte se před použitím držáků na náradí, zda jsou správně zavěšené.



### Údržba a péče

Je třeba provádět pravidelnou vizuální kontrolu ohledně změn konstrukce jako např. boulí, aby se zabránilo korozi a zeslabení prvků.

Vyhrazujeme si právo změn bezpečnostních pokynů a montážního návodu.  
[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)



# Magyar

Cégünk garantálja a felhasznált anyagok kifogástalan feldolgozását.

Összeszerelés előtt mégis ellenőrizze az árut nincs-e szállítási sérülés és festéshiba, esetleges anyaghiba vagy hiányzó alkatrész. Ha hiányosságot észlel, szíveskedjék közvetlenül az eladó céggel kapcsolatba lépni.

Kérjük, szánjon rá néhány percet és gondosan olvassa el ezt a szerelési útmutatót. Csak úgy biztosítható, hogy ne történjen személyi sérülés és ne sérüljenek meg a falak, tetők stb., ha betartja az összes útmutatást.



## Biztonsági tudnivalók

A nem rendeltetésszerű felhasználás vagy a konstrukció meg nem engedett módosítása és az ebből eredő következménykárok az összes garanciális igény elvesztését idézik elő.

A készüléktartó beszerelését a szakszerű kialakítás biztosítása érdekében szakszemélyzetnek kell végeznie.

A balesetek elkerülése érdekében mindig viselje a személyi védőfelszereléseket: a védőkesztyűt, sisakot és lábbelit.

A munka megkezdése előtt ismerkedjen meg az összes alkatrésszel és azok kezelésével.

Mindig vigyázzon az ujjaira, mivel a szerelésnél állandóan zúzó- és vágási sérülésveszély áll fenn.

A ruhafogas-léc kampóit és a készülékléc akasztóit egyenként max. 10 kg-mal szabad megterhelni.

A készüléktartók használata előtt győződjön meg arról, hogy azok helyesen vannak beakasztva.



## Karbantartás és ápolás

Rendszeres szemrevételezés ellenőrzésre van szükség az építmény állagváltozását, pl. horpadást, illetően az elemek korróziójának és meggyengülésének megakadályozása érdekében.

A szerelési útmutató és a biztonsági tudnivalók módosításának jogát fenntartjuk.

[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

## Slovenščina

Zgotovljamo Vam neoporočeno predelavo vseh uporabljenih materialov. Kljub temu preverite blago pred montažo na transportne in poškodbe laka, na morebitne materialne pomanjkljivosti in na kompletnost. V slučaju, da ugotovite pomanjkljivosti, se povežite z Vašim trgovcem.

Vzamite si nekaj minut časa in preberite skrbno to navodilo za montažo. Le če upoštevate vsa navodila je zagotovljeno, da ne bodo oškodovane osebe in da ne bodo poškodovane stene, strehe itd.



### Varnostna navodila

Protinamenska uporaba ali nedopustne spremembe konstrukcije ter škoda, ki iz tega nastane, izključuje vsako jamstvo.

Montažo in instalacijo električnega paketa mora izpeljati strokovnjak, tako da bo zagotovljena strokovna instalacija.

Da bi preprečili nesrečo, imejte pri sebi vedno Vašo osebno varnostno opremo, kot so nepredorne rokavice, čelada, varnostni črvlji.

Seznanite se pred začetkom dela s vsemi deli in njihovo uporabo.

Pazite vedno na Vaše prste, ker je pri motaži vedno nevarnost zmečkanja in vrezanja.

Kljuke na letvici za obleko ter prijemalo na napravni letvici se smejo obremenjevati z maks. 10 kg.

Prepričajte se pred uporabo napravnih držal, da so le-te prav obešene.



### Vzdrževanje in oskrba

Potrebna je redna očividna konrola gradbenih sprememb, kot so npr. bule, da bi se preprečila korozija in poslabšanje elementov.

Spremembe pri varnostnih opozorilih in pri navodilu za montažo si pridržujemo.

[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

# Türkçe

Size kullandığımız malzemenin kusursuz işlenmiş olduğunu garanti ederiz. Yine de ürünün montajından önce boyanma ve nakliye esnasında oluşabilecek hasarların veya malzemenin defolu olup olmadığını ve malın eksiz teslim edilip edilmediğini kontrol ediniz. Kusur tespit ettiğinizde lütfen satıcı ile bağlantı kurunuz.

Lütfen birkaç dakika zaman ayırınız ve elinizdeki montaj kılavuzunu iyice okuyunuz. Yalnızca tüm uyarı ve talimatlara uyarak hiçbir kimsenin, duvarların ve tavanların hasar görmemesini garanti altına almış olursunuz.



## Güvenlik talimatları

Belirlenen amaçların dışında bir kullanım veya ürünün teknik tasarımı üzerinde izinsiz değişiklikler ve bunlardan doğabilecek zararlardan dolayı herhangi bir tazminat talebinin reddedilmesine neden olacaktır.

Aletleri koyma yerinin montajı, amaçlara uygun kurulumun sağlanabilmesi için mutlaka uzman personel tarafından yapılmalıdır.

Kazaların önlenmesi için montaj esnasında daima kesilmeye karşı dayanıklı eldiven, kask ve emniyetli iş ayakkabısı gibi kişisel koruyucu donatıları kullanınız.

İşe başlamadan önce tüm parçaların doğru kullanım biçimi ile ilgili ayrıntılı bilgi sahibi olunuz.

Her an parmaklarınıza dikkat ediniz, çünkü montaj sırasında parmakların kesilme ve ezilme riski çok yüksektir.

Askı çubuğundaki kancalara ve alet çubuğunun tutağına azami 10 kg yük bindirebilir.

Aletleri koyma yerini kullanmadan önce onun sıkıca asılarak sabitlenmiş olduğundan emin olunuz.



## Bakım ve Onarım

Paslanma ve elemanların zayıflaması gibi yapısal değişiklikler ve yüzeyinde deformasyon olup olmadığını sürekli göz ile kontrol ediniz.

Güvenlik talimatları ve montaj kılavuzunda değişiklikler yapma hakkımız saklıdır.

[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

## Перевод на русский язык

Мы гарантируем Вам, что используемые материалы обработаны безупречно. Тем не менее, проверьте перед монтажом, не поврежден ли товар при перевозке, нет ли повреждений лака на его поверхности и дефектов материала, а также проверьте комплектность. В случае обнаружения недостатков свяжитесь непосредственно с Вашим Продавцом.

Потратьте несколько минут и внимательно прочтите инструкцию по монтажу. Только тогда, когда Вы следуете всем указаниям, можно быть уверенным в том, что персонал не будет травмирован, а стены, потолки и др. не будут повреждены.



### Примечания по технике безопасности

Применение не по назначению или внесение недопустимых конструктивных изменений, и как следствие этого, повреждения исключают право предъявления каких-либо исков с претензиями.

В целях обеспечения надлежащего качества сборки монтаж держателей инструментов должен выполняться специалистами.

Для предотвращения несчастных случаев всегда одевайте защитную одежду, например, плотные перчатки, шлем, защитную обувь.

Перед началом работы убедитесь в том, что вы знаете все узлы и можете обращаться с ними.

Всегда следите за пальцами рук, так как при монтаже существует опасность прищемления и порезов.

Нагрузка на крючок вешалки для одежды, а также захват планки для инструментов не должна превышать 10 кг (максимально).

Перед использованием держателей инструментов убедитесь в том, что они правильно навешены.



### Обслуживание и уход

В целях предотвращения коррозии и ослабления элементов конструкции необходимо регулярно проводить ее осмотр на предмет наличия конструктивных изменений, например, прогибов.

Мы оставляем за собой право внесения изменений в указания по технике безопасности и инструкции по монтажу.  
[www.Container-BestOfSteel.de](http://www.Container-BestOfSteel.de)

# Montageanleitung Gerätehalter Assembly Instructions Tool Rail







